



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1996/10/Add.1
8 March 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Четвертая сессия

18 апреля-3 мая 1996 года

Динамика населения и устойчивое развитие

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	2
I. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ	6 - 9	3
II. ОБЗОР ПРОГРЕССА	10 - 36	4
A. Опыт стран	10 - 25	4
B. Основные группы и неправительственные организации	26 - 36	7
III. ФИНАНСЫ	37 - 42	10
IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО	43 - 58	1
V. ВЫВОДЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ДЕЙСТВИЯХ	59 - 160	

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем документе содержится информация о ходе осуществления целей, изложенных в главе 5 Повестки дня на XXI век ("Динамика населения и устойчивое развитие") 1/, и излагается комплекс практических рекомендаций в отношении дальнейших действий. Доклад был подготовлен Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), отвечающим за осуществление главы 5 Повестки дня на XXI век, в консультации с Секретариатом Организации Объединенных Наций, согласно договоренностям, достигнутым Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию на его четвертой сессии. Доклад является результатом консультаций и обменов информацией между координаторами, назначенными в учреждениях Организации Объединенных Наций, государственными служащими и рядом других инстанций и отдельных лиц.

2. В докладе Генерального секретаря по главе 5, подготовленном для Комиссии по устойчивому развитию на ее третьей сессии (E/CN.17/1995/15), содержалась информация о некоторых характерных особенностях глобальной и региональной динамики населения и отмечалось более глубокое общее осознание взаимосвязи между окружающей средой и стремительным ростом населения мира и другими демографическими тенденциями.

3. Растущее внимание международного сообщества к такой взаимосвязи получило отражение в ряде важных международных конференций, состоявшихся в период с начала 70-х годов, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) в 1992 году и Международную конференцию по народонаселению и развитию (МКНР) в 1994 году. Глава 5 повестки дня на XXI век и глава III Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию ("Взаимосвязь между народонаселением, поступательным экономическим ростом и устойчивым развитием"), хотя и относятся к различным документам, подготовленным конференциями, отстоящими друг от друга на два года, дают в совокупности "самую яркую и всеобъемлющую картину того, что необходимо сделать для увязки народонаселения, окружающей среды и устойчивого развития между собой. При этом два названных документа содержат взаимные ссылки и подкрепляют друг друга" 2/.

4. Связанные с этим вопросы обсуждались на недавно состоявшихся международных конференциях. Состоявшееся на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития (Копенгаген, 6-12 марта 1995 года) обсуждение проблемы нищеты было по сути продолжением - только более широким и тщательным - обсуждения проблемы нищеты, состоявшегося на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. На четвертой Всемирной конференции по положению женщин (Пекин, 8-15 сентября 1995 года) вопросы положения и улучшения положения женщин обсуждались в русле, наметившемся на Международной конференции по народонаселению и развитию, но опять же более комплексно и обстоятельно. Ввиду тесной взаимосвязанности этих вопросов и тем, замечания, касающиеся главы 5 Повестки дня на XXI век и главы III Программы действий, будут влиять также на многие вопросы, обсуждавшиеся в Копенгагене и Пекине.

5. В настоящем докладе приведена информация о некоторых факторах, которые, как доказано, оказывали существенное влияние на демографические переменные и на политику в области народонаселения и устойчивого развития в целом, при этом особое внимание уделяется мерам, принимаемым правительствами в поддержку политики и программ в области народонаселения и, в частности, в поддержку гендерных вопросов. Доклад содержит также информацию о деятельности и мерах, осуществляемых неправительственными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в рамках последующей деятельности в связи с главой 5 Повестки дня на XXI век и главой III Программы действий.

Г. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

6. Сегодня большинство экспертов придерживается мнения о том, что "численность населения, структура потребления и характер технологии являются тремя основными факторами, определяющими последствия развития для окружающей среды" 3/. Это мнение преобладает также среди правительств, как это видно из рекомендаций и программ действий, принятых на недавно состоявшихся международных конференциях. Например, в главе 5 Повестки дня на XXI век говорится, что "рост численности населения мира и масштабов производства в сочетании с нерациональными структурами потребления все более тяжелым бременем ложится на жизнеобеспечивающий потенциал нашей планеты" 4/.

7. Эта же мысль нашла также отражение в Программе действий МКНР. "Усилия по замедлению темпов роста численности населения, сокращению нищеты, достижению экономического прогресса, улучшению защиты окружающей среды и сокращению структур нерационального потребления и производства имеют взаимодополняющий характер" 5/. Кроме того, поскольку "конечной задачей является улучшение качества жизни нынешнего и будущего поколений, цель заключается в том, чтобы облегчить демографический переход в кратчайшие сроки в тех странах, где существует несоответствие между демографическими показателями и социальными, экономическими и экологическими задачами, при полном соблюдении прав человека. Этот процесс будет способствовать стабилизации численности населения в мире и – наряду с изменениями в неустойчивых структурах производства и потребления – устойчивому развитию и экономическому росту" 6/.

8. То обстоятельство, что поддержка со стороны правительств может существенно влиять на ход осуществления стратегий в области народонаселения (и в других областях), получило широкое отражение в документах конференций и подтверждается результатами исследований. Повестка дня на XXI век в целом рассчитана на непосредственное и последовательное участие государственного сектора, от которого будет зависеть ее успешное осуществление. В Программе действий отмечается, что "опыт . . . показал, что в тех случаях, когда руководство придает большое значение [экономическому росту, развитию людских ресурсов, обеспечению равенства и равноправия полов . . .], странам удается мобилизовать стабильную поддержку программ и проектов в области народонаселения и развития на всех уровнях, являющуюся залогом их успешного осуществления" 7/. В недавно опубликованном исследовании содержится, в частности, вывод, подтверждающий результаты многих предыдущих исследований, о том, что государственные стратегии и программы могут существенно повлиять на политику в области планирования семьи и сокращение рождаемости 8/.

9. То же самое можно сказать в отношении важного значения равноправия и равенства мужчин и женщин. В Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию было подчеркнута важное значение гендерных отношений, что является весьма важным моментом, увязавшим главы 5 и 24 Повестки дня на XXI век и обеспечившим дальнейшее развитие их положений. Как ни в одном другом из ранее принятых международных документов такого рода, в нем признается влияние положения женщин и девочек на факторы, имеющие важное значение для демографического перехода и для обеспечения устойчивого развития. "Предоставление женщинам более широких возможностей и обеспечение их независимости, а также повышение их политического, социального и экономического статуса и укрепление их здоровья является само по себе весьма важной целью. Кроме того, это является неременным условием достижения устойчивого развития . . . [Улучшение] положения женщин также способствует расширению их возможностей принимать решения на всех уровнях и во всех сферах жизни, особенно в связи с

вопросами половых отношений и деторождения. Это, в свою очередь, необходимо для обеспечения успешного осуществления демографических программ в долгосрочной перспективе" 9/.

II. ОБЗОР ПРОГРЕССА

A. Опыт стран

10. Примерно 120 местных отделений, охватывающих более 130 стран, получили от Целевой группы ЮНФПА по осуществлению решений МКНР анкеты по этой теме. Эти анкеты были направлены Целевой группой в рамках ее деятельности по наблюдению. На сегодняшний день получено 78 ответов. В этих ответах содержится много ценной информации, хотя и не всегда она поддается статистическому или количественному анализу.

11. Судя по ответам, в преобладающем числе представивших ответы стран Программа действий получила широкую известность, а для распространения информации о результатах использовались самые различные каналы коммуникации, независимо от того, в чьем ведении находятся средства массовой информации – государства или частного сектора. Очевидно, что общественность стала уделять вопросам народонаселения гораздо больше внимания, чем когда-либо прежде.

12. В целом наблюдается тенденция к уделению большего внимания вопросам населения. Эта тенденция, конечно, имеет место уже довольно давно, однако она стала значительно более ярко выраженной в результате проведения ЮНСЕД и особенно Международной конференции по народонаселению и развитию. В документах обеих конференций была решительно подчеркнута необходимость учета демографических факторов при планировании мероприятий, связанных с управлением качеством окружающей среды и развитием, – необходимость, понимание которой стало теперь шире чем никогда, и в связи с которой теперь принимаются практические меры. Результатом этого является, в частности, то, что в ряде стран были проведены организационные мероприятия, заключающиеся в создании новых секций, директоратов или отделов по вопросам народонаселения.

13. Некоторые страны вернулись к осуществлению ранее отложенных планов в отношении разработки демографической политики. Другие страны начали разрабатывать такие планы. Многие страны приступили к осуществлению новых программ или приняли меры, направленные на обновление или пересмотр старых программ в соответствии с рекомендациями Программы действий. Главная задача в большинстве стран заключается в обеспечении осуществления концепции репродуктивного здоровья, определенной в Программе действий. В большинстве случаев это, в частности, означает переход от традиционного подхода, построенного на основе концепции охраны здоровья матери и ребенка/планирования семьи (ОЗМР/ПС), к новому и более широкому подходу, основанному на концепции охраны репродуктивного здоровья/планировании семьи (ОРЗ/ПС).

14. В большинстве развивающихся стран, по которым получена информация, имеются лишь некоторые компоненты того набора услуг, которые предполагает охрана репродуктивного здоровья. При этом, естественно, наиболее широко представлены те услуги, которые представляются в соответствии с подходом, основанным на концепции ОЗМР/ПС, как, например, консультативные услуги в области планирования семьи, распространение информации и услуги по дородовому и послеродовому уходу и обеспечению безопасного протекания родов. Очевидно, что переход от одного подхода к другому является сложной задачей.

15. На национальном уровне усилия, предпринимаемые в целях повышения качества медицинской помощи, являются мерилем национальной приверженности делу охраны репродуктивного здоровья. Одной из особенностей положения в большинстве стран является неоднородность предложения услуг и доступа к ним, причем необходимость исправления такого положения широко признается. Все более широкое признание получает важность обеспечения возможности выбора методов контрацепции. Деятельность большинства стран, осуществляемая в целях улучшения охраны репродуктивного здоровья, развивается примерно по одним и тем же направлениям, которые могут быть вкратце представлены следующим образом:

- a) развитие людских ресурсов, включая подготовку врачей и младшего медицинского персонала в области охраны репродуктивного здоровья;
- b) улучшение инфраструктуры;
- c) разработка карт медицинского учета в целях предоставления услуг в области ОРЗ/ПС;
- d) повышение доступности услуг в области охраны репродуктивного здоровья.

16. Несмотря на происходящее в целом укрепление приверженности стран решению задач, стоящих перед ними в этой области, во многих странах уделяется недостаточно внимания конкретным секторам, которые оказывают воздействие на демографическую ситуацию. В большинстве стран работа в интересах подростков почти не ведется, причем даже многим из тех стран, в которых давно осуществляются соответствующие программы, необходимо предпринять дополнительные усилия. Вместе с тем, МКНР явно привела к активизации деятельности, осуществляемой в целях удовлетворения потребностей и решения проблем подростков в области сексуального и репродуктивного здоровья. Почти две трети стран, по которым была получена информация, сообщили, что они осуществляют инициативы в этой области и что они включили удовлетворение соответствующих потребностей в свою политическую программу.

17. Попытки вовлечь мужчин в осуществление программ в области охраны репродуктивного здоровья и планирования семьи также предпринимаются сравнительно недавно и, соответственно, носят еще довольно ограниченный характер. Международная конференция, однако, сообщила значительный импульс и деятельности в этой области. Почти половина стран, охваченных обследованием, сообщили, что они начали принимать меры, которые преследуют своей целью конкретно вовлечение мужчин в осуществление программ в области охраны репродуктивного здоровья. В этой связи используется ряд разнообразных подходов, многие из которых в конкретных национальных условиях являются нетрадиционными и новаторскими.

18. Большинство мероприятий, связанных с осуществлением стратегий в области народонаселения или оказанием услуг в области охраны репродуктивного здоровья и планирования семьи, рассчитаны на женщин. Тем не менее, влияние женщин на разработку и осуществление этих мероприятий было обычно ограниченным. В результате прозвучавшего на Международной конференции призыва к утверждению равенства между женщинами и мужчинами и обеспечению их равноправия в этой и других областях социальной, экономической, политической жизни во многих странах на переднем плане оказались подходы и стратегии, которым прежде не уделялось большого внимания. В большинстве стран в настоящее время протекает процесс согласования традиционных ценностей и нравственных норм с идеалами, заложенными в рекомендациях международных конференций, таких, как Международная конференция по народонаселению и развитию. Во многих странах гендерная проблема стоит на повестке дня на протяжении долгого времени, причем в отношении ее решения удавалось и удастся достигать определенного прогресса.

В других странах этот вопрос привлек к себе внимание общественности сравнительно недавно, и процесс согласования протекает более медленно.

19. В разных странах женщины участвуют в деятельности, связанной с охраной репродуктивного здоровья/планированием семьи, с разной степенью активности. Примерно половина стран сообщили, что женщины занимают руководящие должности в их соответствующих системах здравоохранения. Гендерные аспекты все в большей степени принимаются во внимание при разработке и осуществлении программ. Подготовка по гендерной проблематике становится стандартным компонентом многих проектов. Следует, однако, сказать, что, согласно полученной информации, в периоды с неблагоприятной экономической конъюнктурой сектор здравоохранения является одним из самых уязвимых секторов и что в тех случаях, когда сектор здравоохранения оказывается в неблагоприятных экономических условиях, интересы служащих-женщин страдают в наибольшей степени.

20. Для достижения целей Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и Международной конференции по народонаселению и развитию необходимо, чтобы соответствующие группы населения хотя бы в минимальной мере понимали те идеи, которые послужили основой для их разработки. Если такого понимания еще нет, его можно обеспечить за счет распространения информации и просвещения. Таким образом, основой любой успешной программы в области народонаселения являются мероприятия в области информации, просвещения и коммуникаций (ИПК).

21. Как показывает информация, поступающая из страновых отделений, в области информационно-пропагандистской работы и ИПК предстоит еще сделать немало. Несмотря на то, что те или иные мероприятия в области ИПК проводятся почти во всех странах, о наличии полноценной стратегии ИПК можно говорить лишь в отношении примерно одной трети стран, представивших информацию. Причем даже в этих странах деятельность в области ИПК, главным образом, имеет отношение исключительно к предоставлению услуг. Таким образом, перед большинством стран стоит задача разработки национальной стратегии ИПК в области репродуктивного здоровья, и более чем половина стран, охваченных обследованием, в настоящее время действительно разрабатывают такие стратегии.

22. В целом в большинстве стран имеют место успехи в области народонаселения. Судя по числу начатых или адаптированных мероприятий за последние два года, большинство стран сейчас уделяют демографической политике больше внимания. Отсутствие более быстрого прогресса объясняется наличием ряда препятствий, которые могут быть подразделены на три отдельные группы.

23. Было установлено, что во многих случаях сильное влияние на деятельность в области народонаселения оказывают социально-культурные факторы и противоречия между традициями и современными реальностями. Нередко речь идет о таких вопросах, для решения которых нужно время. Вместе с тем, многого в этом плане можно достичь за счет эффективной деятельности в рамках ИПК и других стратегий в области народонаселения.

24. Важное значение с точки зрения содействия осуществлению Программы действий имеют изменения, касающиеся организационных структур, особенно в государственном секторе. Подход, основанный на концепции ОЗМР/ПС, однако, является значительно более прямолинейным, нежели более сложная и многосекторальная стратегия ОРЗ/ПС, и, по мнению многих стран, переход от одного подхода к другому представляет трудную задачу. Новые организационные структуры требуют более высокого уровня сотрудничества и координации. В этом контексте сейчас как никогда решающее значение для достижения успеха имеет достаточно квалифицированный и

опытный персонал, которого даже при самых благоприятных стечениях обстоятельств обычно не хватает. Во многих странах такая нехватка является главным препятствием для достижения более быстрого прогресса.

25. По-прежнему значительной остается потребность в международных ресурсах. Внутренних финансовых ресурсов не хватает, и во многих странах это приводит к реальным экономическим трудностям, резко ограничивающим разнообразие и масштабы проводимых мероприятий. Отсутствие финансовых ресурсов также может приводить к возникновению серьезной несоразмерности между ресурсами, направляемыми на цели поддержания необходимой численности достаточно квалифицированного и опытного персонала, и ресурсами, выделяемыми для осуществления мероприятий в рамках программ (см. ниже информацию о движении международных ресурсов, используемых в целях осуществления мероприятий в области народонаселения).

В. Основные группы и неправительственные организации

26. Отличительной чертой как Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, так и Международной конференции по народонаселению и развитию являлось активное и представительное участие неправительственных организаций. Некоторые неправительственные организации несут основное бремя в отношении осуществления мероприятий в области народонаселения. Многие из них также возникли в качестве групп, занимающихся исключительно вопросами народонаселения или развития, и лишь затем, в значительной мере под воздействием двух упомянутых конференций, взаимно переняв друг у друга направленность деятельности, стали неправительственными организациями, которые занимаются как вопросами народонаселения, так и вопросами охраны окружающей среды.

27. Вероятно, что после проведения этих конференций число неправительственных организаций, занимающихся вопросами охраны окружающей среды и развития, деятельность которых также включает демографический аспект, увеличилось. В настоящее время отсутствуют исходные данные, которые позволяли бы определить масштабы такого увеличения. Для участия в работе Международной конференции по народонаселению и развитию аккредитацию при Организации Объединенных Наций получили в общей сложности 1254 неправительственных организации. Большинство из них занимались исключительно вопросами народонаселения или здравоохранения. Что касается остальных, то примерно 140 организациям из их числа, а именно организациям, занимающимся вопросами охраны окружающей среды, развития и народонаселения, были направлены вопросники в целях получения информации для включения в настоящий доклад.

28. Ответы представили 24 организации. Среди них были международные, национальные, региональные и местные или общинные организации из всех основных регионов. Они, соответственно, отличались друг от друга по содержанию деятельности, членскому составу и целям. Эти организации включали женские группы, молодежные группы, группы активистов, выступающих за охрану природы, общинные группы и группы по вопросам планирования семьи. Полученные ответы дали возможность судить о направлениях и масштабах деятельности неправительственных организаций, а также о различных подходах и проблемах, которые неправительственные организации считают важными в той области, которая рассматривается в настоящем докладе.

29. Все неправительственные организации, за исключением одной, несмотря на то, что они занимаются самыми различными видами деятельности и находятся в самых различных уголках мира, считают предоставление информации и повышение информированности населения одной из главных задач.

30. Хотя все они признали важность связей между народонаселением, окружающей средой и развитием, более 75 процентов из них указали, что степень информированности об этих связях в их соответствующих странах является низкой. Пожалуй, еще более необычным явилось заявление более половины респондентов о том, что степень информированности об этих связях является низкой среди самих неправительственных организаций. В этом смысле ряд организаций подчеркнули важность укрепления потенциала местных и низовых организаций в области проведения информационно-пропагандистских мероприятий.

31. Большинство обследованных неправительственных организаций ограничивают свою деятельность рамками своих стран, сосредоточивая внимание на национальных и местных вопросах. Однако в ответах указывалось на расширение сети контактов между ними и наличие широкого сотрудничества, выходящего за пределы национальных границ, с участием международных организаций и финансирующих учреждений. Таким образом, хотя многие неправительственные организации действуют только на местном, региональном или национальном уровне, они, как представляется, привлекают международное внимание и финансовые средства. Все респонденты, за исключением пяти, указали по крайней мере двух партнеров или две финансирующие организации. К числу партнеров относятся международные организации, включая организации системы Организации Объединенных Наций, национальные агентства и учреждения, занимающиеся вопросами развития, международные неправительственные организации, а также центральные или местные органы власти в стране базирования.

32. Некоторые неправительственные организации являются составными элементами сети неправительственных организаций или ассоциированными членами материнской неправительственной организации. Эти взаимосвязи часто являются важными инструментами укрепления потенциала посредством обеспечения профессиональной подготовки, обмена организационным опытом, информацией, пр. Будучи составными элементами сетей или ассоциированными членами материнских организаций, менее крупные неправительственные организации также получают возможность вносить вклад или оказывать влияние на более крупных форумах на национальном и международном уровнях.

33. Число финансирующих учреждений, участвующих в поддержании деятельности неправительственных организаций, можно рассматривать как свидетельство возросшего значения, придаваемого деятельности этих организаций двусторонними и многосторонними финансирующими учреждениями. Это может отчасти объясняться тем, что неправительственные организации охватывают широкий круг вопросов и видов деятельности. Передача технологии, предоставление услуг в целях обеспечения репродуктивного здоровья, укрепление потенциала, программы формирования доходов, пропагандистская деятельность и кампании по борьбе с неграмотностью являются лишь некоторыми примерами тех видов деятельности, которыми занимаются неправительственные организации, действующие в области народонаселения, окружающей среды и развития.

34. Среди взаимосвязанных с факторами народонаселения экологических факторов и факторов развития, отнесенных неправительственными организациями к числу наиболее важных, имеются факторы, носящие как местный, так и глобальный характер. Однако какими бы ни были географические масштабы таких вопросов, как истощение природных ресурсов, сокращение производства продовольствия, уменьшение запасов и ухудшение качества воды, они связаны с такими вопросами, как формирование доходов, грамотность, медицинское обслуживание, неустойчивые структуры производства и потребления в странах развитого мира, приватизация и последствия программ структурной перестройки, структуры международной торговли и бремя внешней задолженности.

35. В целях обеспечения вклада основных групп и неправительственных организаций в процесс осуществления Программы действий ЮНФПА учредил консультативный комитет по связям с неправительственными организациями. Рекомендации и опыт этого комитета имели важное значение для разработки собственных стратегий ЮНФПА в период после проведения Международной конференции. Консультативный комитет рассматривает, в частности, следующие вопросы: каким образом неправительственные организации могут содействовать обеспечению контроля за ходом осуществления Программы действий на национальном и международном уровнях; каким образом ЮНФПА может стимулировать правительства к расширению своего сотрудничества с неправительственными организациями; каким образом ЮНФПА может наилучшим образом выбирать новых партнеров из числа неправительственных организаций на национальном уровне, оценивать их потенциал и использовать их опыт как в области предоставления услуг, так и в области проведения пропагандистской работы; каким образом ЮНФПА может предоставить надлежащую профессиональную подготовку и поддержку неправительственным организациям; необходимость пересмотра ЮНФПА своих процедур в целях содействия развитию партнерских отношений.

36. В ходе диалога между консультативным комитетом и ЮНФПА рассматривался также ряд конкретных вопросов развития. К ним относятся гендерные вопросы и развитие, борьба с нищетой, репродуктивное здоровье, научные исследования, профессиональная подготовка и пропагандистская работа. К этому следует добавить заседания по вопросам развития сотрудничества между ЮНФПА и неправительственными организациями, будущие направления составления программ ЮНФПА, пр.

III. ФИНАНСЫ

37. Со времени проведения Международной конференции по народонаселению и развитию прошло всего полтора года, и поэтому слишком рано проводить оценку внутреннего притока ресурсов на цели проведения политики и программ в области народонаселения. Согласно положениям Программы действий сами развивающиеся страны обеспечат в среднем около двух третей необходимых ресурсов. Несмотря на ограниченность информации, известно, что в ряде стран проводится переоценка национальных приоритетов в пользу программ в области народонаселения. Однако в Программе действий также ясно сказано о том, что нельзя ожидать, что все страны смогут обеспечить две трети необходимых ресурсов из внутренних источников.

38. В поступающих из стран сообщениях указывается, что многие страны сталкиваются с серьезными трудностями при финансировании своих программ в области народонаселения. В ряде стран экономические трудности не позволили правительствам выделить необходимые ресурсы на цели демографических программ. Это в свою очередь пагубно отразилось на предоставлении услуг и обеспечении доступа к ним, что нередко оборачивалось нехваткой квалифицированного персонала, предметов снабжения и материалов, необходимых медицинским учреждениям.

39. Для финансирования той части Программы действий, которая касается народонаселения, необходимо обеспечить увеличение международного притока ресурсов по крайней мере теми темпами, которые были предусмотрены на Международной конференции. Среди стран-доноров одни фактически объявили об увеличении общего объема поддержки деятельности в области народонаселения, а другие уже увеличили свое финансирование.

40. Более 80 процентов многосторонних средств на цели проведения демографической политики предоставляет ЮНФПА. Объем финансирования ЮНФПА увеличился после проведения Международной конференции. В 1995 году поступления ЮНФПА возросли на 16 процентов по

сравнению с показателем 1994 года. Целевой показатель поступлений ЮНФПА на 1996 год составляет 325 млн. долл. США.

41. Основными источниками займов и кредитов на демографические цели являются Всемирный банк и, что становится все более заметным, региональные банки развития. В 1993 году Всемирный банк выделил на демографические цели около 344 млн. долл. США - второй по величине объем ассигнований после 1984 года. За период 1990-1993 годов общий объем международной помощи в области народонаселения увеличился с 972 млн. долл. США до 1310 млн. долл. США. Данные о международных потоках ресурсов на цели оказания помощи в области народонаселения за 1994 год и последующие годы пока отсутствуют.

42. В области мобилизации финансовых ресурсов достигнут, как представляется, определенный прогресс. Однако срочно требуются дополнительные ресурсы для более точного определения и удовлетворения имеющихся потребностей в области народонаселения/развития.

IV. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

43. Стимулом недавних усилий, направленных на обеспечение более всестороннего учета демографических переменных в процессе основной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, явилось проведение как Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, так и Международной конференции по народонаселению и развитию, и эта работа ведется по существу в двух направлениях. В первом случае "подразделения, занимающиеся вопросами народонаселения", реорганизованы и занимают более выгодное функциональное положение в рамках рассматриваемых общих организационных структур, иногда в качестве одного из элементов процесса общей реорганизации. Во втором случае демографические факторы включаются в более широкий спектр вопросов окружающей среды и развития и программных областей.

44. В процессе общей реорганизации и более всестороннего учета демографических вопросов Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) создала в рамках нового Департамента по вопросам устойчивого развития Службу демографических программ, объединив специалистов из служб технической поддержки (СТП). Одной из задач Службы демографических программ является предоставление странам консультаций по вопросам разработки страновых программ и проектов в секторе народонаселения и окружающей среды.

45. Это подразделение ФАО провело также ряд исследований, в частности по таким темам, как "Гендерные вопросы, окружающая среда и народонаселение на Ближнем Востоке: основные задачи политики в области устойчивого развития сельских районов", "Народонаселение и падение плодородия земель" и "Народонаселение и водные ресурсы". В целях улучшения планирования развития в пострадавших районах проводится исследование по вопросам спонтанной миграции в районы, где ликвидирован онхоцеркоз.

46. В последние годы стали более серьезными характер и масштабы экологических проблем, связанных с проблемой беженцев. Воздействие беженцев на окружающую среду вокруг лагерей беженцев обусловлено несколькими факторами. Во-первых, во многих новых чрезвычайных ситуациях численность беженцев значительно превышает численность местного населения в непосредственно прилегающих районах. Во-вторых, беженцы часто размещаются в экологически уязвимых районах, в том числе вблизи национальных парков и других охраняемых районов. И в-третьих, беженцы имеют тенденцию оставаться в странах убежища в течение длительных периодов времени.

47. С учетом этих изменений и ряда недостатков осуществленных им проектов, связанных с проблемами окружающей среды, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) провел обзор мероприятий в области охраны окружающей среды. После того как внутренняя рабочая группа по проблемам окружающей среды проанализировала стратегии и практику УВКБ, были пересмотрены принятые в июле 1994 года Временные руководящие принципы для осуществления касающихся беженцев программ, учитывающих экологические аспекты. Одна из основных целей этих пересмотров заключалась в разработке новых руководящих принципов с учетом положений Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию и духа Повестки дня на XXI век. УВКБ также выдвинуло ряд новых инициатив в области охраны окружающей среды. К их числу относятся предложения об информационно-просветительской деятельности в области охраны окружающей среды и участия беженцев и местных жителей в осуществлении экологических мероприятий, а также о полевых испытаниях новых, недавно разработанных и более приемлемых технологий в лагерях для беженцев.

48. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) осуществил два основных вида деятельности по главе 5. Первое направление деятельности связано с подготовкой документации и анализом тенденций в области урбанизации и их различного воздействия на окружающую среду. Второе направление деятельности касается статистической обработки большого объема демографических данных. Результаты основной части этой работы будут включены в глобальный план действий, который разрабатывается в рамках подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), запланированной к проведению в Стамбуле в июне 1996 года. В издании Хабитат под названием "Compendium of Human Settlements Statistics 1995" 10/ ("Сборник статистических данных о населенных пунктах, 1995 год") содержится 30 таблиц, охватывающих широкий круг вопросов, таких, как народонаселение и его характеристики, самодеятельное население с разбивкой по отраслям промышленности и видам занятости, землепользование, жилье и т.д. Это статистическое издание имеет важное значение для информирования общественности о демографических тенденциях и вопросах устойчивого развития населенных пунктов. Центр также издает ряд других исследований и публикаций, имеющих отношение к этим вопросам.

49. Последующая деятельность Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по выполнению положений, содержащихся в главе 5 Повестки дня на XXI век и в настоящее время также в главе III Программы действий, в основном посвящена обеспечению выживания и развития детей и женщин на основе активизации программной поддержки в четырех основных областях: обучение девочек; расширение возможностей женщин и девочек; первичное медико-санитарное обслуживание, включая вопросы охраны репродуктивного здоровья; слежение за изменением показателей детской и материнской смертности. Мероприятия в этих областях осуществляются при помощи страновых программ, разработанных в сотрудничестве с национальными правительствами из расчета, как правило, на пятилетние циклы и осуществляемых национальными правительствами и местными организациями. Также налажено сотрудничество с донорами, неправительственными организациями и другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

50. Отдел народонаселения Департамента по экономической и социальной информации и анализу политики Секретариата Организации Объединенных Наций занимается осуществлением ряда текущих мероприятий, реализуемых в рамках последующей деятельности по выполнению положений, содержащихся в Повестке дня на XXI век и Программе действий. В частности, это включает участие в осуществлении координируемых Департаментом по координации политики и устойчивому развитию программ в области разработки показателей устойчивого развития. Отдел выполняет функции секретариата Комиссии по народонаселению и развитию, на которой лежит основная ответственность за анализ хода осуществления Программы действий. Ряд соответствующих

мероприятий Отдела также связан с осуществлением положений главы 5 Повестки дня на XXI век, например подготовка доклада о контроле за демографическими тенденциями в мире ("World Population Monitoring Report"), который в 1996 году будет посвящен вопросам охраны репродуктивного здоровья.

51. В дополнение к своим проектам в области народонаселения, охраны окружающей среды и развития, которые осуществляются при помощи государственных программ, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) также финансирует ряд мероприятий и проектов по вопросам общественной информации и пропаганды, осуществляемых другими членами системы Организации Объединенных Наций (включая ФАО, Международную организацию труда (МОТ), Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Университет Организации Объединенных Наций (УООН) и различными неправительственными организациями, начиная от университетов и научно-исследовательских институтов и кончая заинтересованными группами и организациями. Представитель Фонда также выполнял обязанности Председателя в Межучрежденческой целевой группе по осуществлению Программы действий МКНР. В частности, для того чтобы обеспечить выполнение задач, содержащихся в Программе действий, в прошлом году Фонд пересмотрел свои методы практической работы и руководящие принципы, включая те из них, которые непосредственно относятся к проблемам развития и охраны окружающей среды. Он также проанализировал и пересмотрел с одобрения Исполнительного совета те формулы и правила, на которых основываются решения, касающиеся уровней финансирования государственных программ.

52. Цель деятельности Межучрежденческой целевой группы заключалась в укреплении сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением рекомендаций МКНР. Для этого первоначально Целевая группа создала пять рабочих групп, определив для каждой из них ведущее учреждение. Эти группы занимаются следующей тематикой: общие системы данных на национальном уровне, ведущее учреждение - ЮНИСЕФ; базовое образование, ведущее учреждение - ЮНЕСКО; расширение возможностей женщин, ведущее учреждение - ЮНИФЕМ; охрана репродуктивного здоровья, ведущее учреждение - ВОЗ; и вопросы, касающиеся политики, ведущее учреждение - ЮНФПА. Четыре из этих групп подготовили руководящие принципы для межучрежденческого сотрудничества на страновом уровне в их соответствующих областях. Также была создана Рабочая группа по вопросам международной миграции, ведущее учреждение - МОТ. В ноябре 1995 года Межучрежденческой целевой группе был предоставлен более широкий мандат, в результате чего она была переименована в Целевую группу АКК по вопросам предоставления основных социальных услуг для всех.

53. Самым важным мероприятием, осуществленным Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в прошлом году явилось проведение в ноябре Конференции министров по вопросам охраны окружающей среды и развития. На Конференции была сформулирована региональная программа действий по облегчению положения нищеты и обеспечению связанной с этим экологической устойчивости. К числу основных экологических проблем, обуславливаемых быстрым ростом населения в регионе ЭСКАТО, относятся опустынивание и деградация земель. Комиссия создала Региональную сеть научно-исследовательских и учебных центров по вопросам борьбы с опустыниванием в Азии и тихоокеанском регионе, с тем чтобы оказывать помощь малоимущему населению, проживающему в аридных и горных районах. Исследования по вопросам рационального использования водных ресурсов осуществляются в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). ЭСКАТО также придает первостепенное значение сбору и компиляции статистических данных об охране окружающей среды. Подготавливаются методологические руководства и проводятся семинары, на которых рассматриваются вопросы, касающиеся того, каким образом анализировать экологические проблемы.

54. Вскоре после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) пересмотрела свои ранее принятые планы на период 1992–1997 годов. В целях содействия координации и интеграции процессов осуществления программ секторы были сгруппированы по тематическим группам вопросов. Одна из девяти групп под названием "Облегчение положения нищеты при помощи устойчивого развития" охватывала следующие сектора: развитие сельского хозяйства и сельских районов; вопросы охраны морей (живых ресурсов); окружающая среда и развитие; населенные пункты; народонаселение. В январе 1996 года состоялась первая сессия Конференции африканских министров, ответственных за вопросы устойчивого развития и окружающей среды.

55. В рамках Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) ответственность за осуществление основных разделов программы стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области народонаселения лежит на Латиноамериканском демографическом центре (ЛАДЦ). Выступая в качестве технического секретариата стран региона, ЛАДЦ подготовил региональный план действий стран Латинской Америки и Карибского бассейна по вопросам народонаселения и развития, который был принят ЭКЛАК в апреле 1994 года. В основе структуры Центра лежат четыре функциональных или организационных элемента, каждому из которых соответствует своя область деятельности. Центр осуществляет большое число научных исследований, подготавливает технические материалы и проводит учебные курсы, занимается сбором данных, разрабатывает базы данных (в частности, КД-ПЗУ/ДОКПАЛ (Латиноамериканская система документации по вопросам народонаселения) и осуществляет профессиональную подготовку по вопросам народонаселения и развития. Он также активно сотрудничает с основными группами и неправительственными организациями.

56. Эффективность многих рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век и Программе действий, была подтверждена на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и на четвертой Всемирной конференции по положению женщин. На Встрече на высшем уровне вновь были подтверждены многие цели Программы действий, имеющие отношение к народонаселению, а на Конференции было вновь заявлено о необходимости уделения большого внимания вопросам охраны репродуктивного здоровья. В Пекинской платформе действий также подчеркивается роль женщин в вопросах рационального использования окружающей среды, а ведь это никогда ранее не находило отражения в документах подобного рода. В ней рекомендуется, чтобы женщины активно участвовали в процессе принятия решений по охране окружающей среды на всех уровнях; чтобы гендерные вопросы и проблемы включались в стратегии и программы в области устойчивого развития; и чтобы на всех уровнях проводилась оценка воздействия стратегий в области развития и охраны окружающей среды на женщин.

57. На своей третьей сессии Комиссия по устойчивому развитию просила Экономический и Социальный Совет рассмотреть вопрос о том, каким образом обеспечить партнерство и сотрудничество между нею и Комиссией по народонаселению и развитию 11/. На своей основной сессии 1995 года Совет обязался в сотрудничестве с функциональными комиссиями "обеспечить лучшее разделение труда между ними, а также координацию их рассчитанных на несколько лет программ" и "разъяснить конкретные формы, в соответствии с которыми они должны рассматривать общие вопросы" 12/.

58. Он также обязался пересмотреть "мандаты, состав и рабочие методы функциональных комиссий . . . , где уместно, с учетом масштаба осуществляемой работы" 13/ и соответствующим образом изменить их.

V. ВЫВОДЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ДЕЙСТВИЯХ

59. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и Международная конференция по народонаселению и развитию были крупными событиями, которые имеют далеко идущие последствия. На этих конференциях, и прежде всего на Международной конференции по народонаселению и развитию, были определены новые пути для рассмотрения демографических вопросов и проблем. Вполне ясно, что использование нового, более всеобъемлющего и комплексного подхода Международной конференции является сложной задачей для многих стран. Однако с самыми большими трудностями при переходе к использованию нового подхода сталкиваются не те страны, которые еще не в полной мере обеспечили применение ранее принятого и, возможно, связанного с меньшими требованиями подхода. На практике какие-то страны могут испытывать меньшие неудобства при адаптации к требованиям нового подхода именно по той причине, что в них еще не произошло полного укоренения старых методов.

60. Кроме того, на этих двух конференциях демографические вопросы получили более яркое освещение, а соответственно более ярко были высвечены и связи между вопросами народонаселения и проблемами развития и окружающей среды. В немалой степени успешное завершение перехода от одного подхода к другому, а также тот масштаб, в котором будут предприниматься действия, касающиеся чрезвычайно важных связей между проблемами народонаселения, окружающей среды и развития, будут зависеть от тех финансовых ресурсов, которые будут предоставлены на национальном и международном уровнях.

Примечания

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I. Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), резолюция 1, приложение II.

2/ E/CN.17/1995/15, пункт 15.

3/ Poverty and the Environment. Reconciling short-term needs with long-term sustainability goals (Nairobi, United Nations Environment Programme, 1995), p. 29.

4/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию ..., цит. соч., пункт 5.3.

5/ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.7), глава I, резолюция 1, приложение, пункт 3.14.

6/ Там же, пункт 6.3.

7/ Там же, пункт 13.1.

8/ Population Policies and Programmes: Determinants and Consequences in Eight Developing Countries (London, London School of Hygiene and Tropical Medicine and United Nations Population Fund, n. d.), p. iii.

9/ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию ..., пункт 4.1.

10/ Найроби, Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, 1995 год.

11/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год,
Дополнение № 12 (E/1995/32), пункт.

12/ Официальные отчеты генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия,
Дополнение № 3 (A/50/3/Rev.1), глава III, пункт 22, I.C.

13/ Там же.
